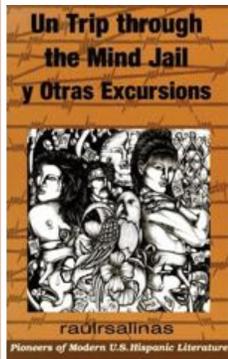


## Trompetas calaqueras pa' Raúl y Salinas



Órale Raza, aquí les  
pico la cresta.  
Informo que ya tengo al  
maistro  
del boogaloo locotón  
callejero,  
el mero mero vato loco  
dOsten.  
Pos, ¿quién más ha de  
ser Raza?,  
sino el famosísimo  
Tapón.

Famous  
all over Aztlán, Turtle Island y  
por todos los barrios encandilados  
con Chicanex maromas y saltos.  
¿Tú sabes?, conocido donde

hay proles  
y literatos tupidos en Raza politics  
o algo por esas ondas calibradas.

Bajando de las nubes, okey. Aquí,  
los terrícolas del sidewalk conocen  
muy bien a Raúl y Salinas,  
indio pachucote aventao.  
Simón, he was tronao,  
could rap una canción a Chiapas,  
un ode a los de abajo, olvidados  
y hostigados en el world. ¿Qué onda?  
Feeling down with la verdad? No se  
achicharren, como decimos aquí en

corredores invertidos  
del otro mundo.

En este cantón todo  
mundo está  
en su Trip con sesos  
o sin sesos

pero sí, en Otras Excursiones como  
diría el compa en sus songs for  
liberation de la Mind Jail. Ya pa  
que jalonear a los de arriba  
con estas ondas chabacanas.

Recuerden que aquí llegan  
cucarachos, catrines y quemados.  
No hacemos discriminate a naiden.  
Pónganse trucha y check out el  
book que pa güenos y sanos  
está en Arte Público Press.

Allá en San Anto nos virdios  
en el próximo año porque  
tengo muchas ganas de farolear  
con tantos ilustres literarios.

—moi alba



NOTE: *The Academy Museum of Motion Pictures paid tribute to Portillo with a retrospective and gallery to celebrate her life and groundbreaking career.*  
[bit.ly/Lourdes-directora](http://bit.ly/Lourdes-directora)

## Ofrenda Literaria para Lourdes Portillo

Lourdes Portillo se llamaba  
Quien “las vistas” engaló.  
Cineasta bien amada  
Desde Califas surgió,

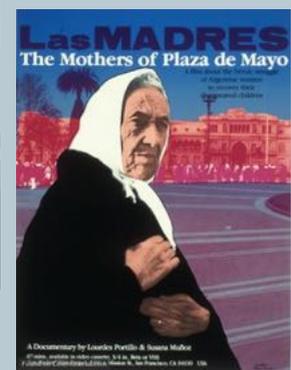
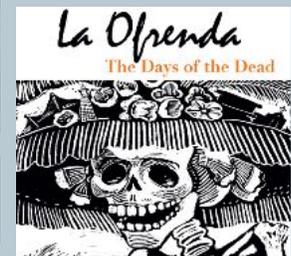
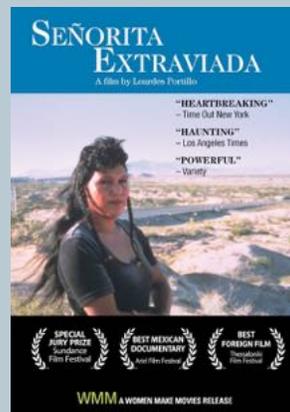
Desafiando estereotipos  
Hasta la cumbre llegó.

No para ella reglas y convenciones,  
Las mujeres siempre su sostén--  
Desde la Plaza de Mayo  
Hasta las muertas de Juárez--  
Militando por el cambio  
Y la justicia también.

Nos quedamos retetristes,  
Queridísima, Lulú. Ya te fuiste  
Bienamada, dejando huellas claras a seguir  
Tus pasos guiándonos. Ahora a partir  
Honrando tu trabajo, lo que más amaste  
Y haciendo realidad, lo que tú soñaste.



Many of Lourdes' movies are also  
now streaming for home use.



Un mundo libre de prejuicios, libre de dolor,  
Donde mujeres y niños sin temor y con bravura  
Logren sus sueños realizar. —Norma E. Cantú